



5 Lieferant und Absender Dispatched from		Lieferanten-Nr. Supplier's Code-No.		2 Eingangs- und Bearbeitungsvermerke Customer Remarks		3 No.	
		91001115				33429772	
SCHERDEL GMBH D-95195 RÖSLAU Am-Industriepark +49 (0)9238 9914-0 +49 (0)9238 9914-35						4 Versanddatum / Shipping date	
						21.11.2025	
1 Empfänger / Konto-Nr. beim Lieferanten / Customer Address				6 Fracht / Freight		7 Anlieferung / Transport Meth.	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY				frei paid		unfrei unpaid	
				Waggon Rail car		Spediteur Forwarding Ag.	
				Frachtg. Freight.		Fahrzeug fremd Vehicle others	
				Express Post Mail		Fahrzeug eigen Vehicle own	
10 Zeich. d. Best. Customer Ident		11 Best.-/Anford.-/Abschl.-Nr. Order-No., Date		15 Kunden-Kontierung Customer addit. Data		12 Abteilung des Lieferanten Supplier Department	
905		550004694101				J. Roth	
						13 Hausruf Tel. Extent.	
						440	
						14 Auftrags-Nr. des Lieferanten Supplier Reference	
						000029288	
19 Versandart Type of Shipment		20 unfrei paid		21 Verpackungsart Packing		22 Versandzeichen Shipping marks	
truck forwarding		X		s. u.			
23 Gesamtgewicht Weight kg						brutto / gross.	
						7,67	
						6,85	
25 Versandanschrift (falls abweichend von 1) / Ship to address (if different from 1)						28 Abladestelle / Unloading location	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4, 70026 MODUGNO (BA), ITALY						14249	
27		28 Material-Teil-Nr.		29 Bezeichnung der Lieferung / Leistung Delivery description		30 Menge	
Pos.		Customer Part-No.		21 Verpackungseinzelheiten Packing details and Tag.-No.		Unit	
		33210908				2000	
01 DT		M0153949 S406855A1		compression spring		ST	
A		U		Drawing number: M0153949 Update status: 02.16.07.2024 Batch: 1079580020001 Ursprungsland/Country of Origin: GERMANY Stat. Warennummer/HS-Code: 73202081		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
				used packaging : packaging number TBA-550519 TBA-550524		Quantità dichiarata: 1000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 02.12.25 Firma: Q. R. L.	
				LABEL 325000428		pack. # 479706	
				number qty./pack. (L/W/H) in mm 1 2000 297/198/147 1 0 300/160/5		A130901	
				number packaging 1 003147 GRUEN		Total Qty. 2000 ST	
				TERMS OF DELIVERY: FCA FCA Scherdel Plant			
				OUR VAT: DE811206939 YOUR VAT: IT04886850728			
				The delivery is subject to full payment. The general terms and conditions of sale and delivery of the SCHERDEL Group for the sale and delivery of production material and spare parts apply (available at http://www.scherdel.com) Please note our recycling instructions for packaging: www.scherdel.com/download		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, Inc. 70026 Modugno (BA)	
				5014260672		02 DEC 2025	
42 Eingangsvermerke Receiver's remarks		43 Mengenprüfung Quantity check		44 Güteprüfung / Prüfbericht Quality check		45 Empfänger Receiver	
						"Bicevuta e verificata" verifica su qualità e quantità	
Datum Date							
Name							



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011942 vom 21.11.2025

Ludwigsburg, 01.12.2025

Seite 1 von 1

25-011942

1 Absender / Expéditeur SCHERDEL GMBH WERK RÖSLAU Am Industriepark 95195 Röslau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 01.12.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Röslau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 24.11.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 33429772 2 33429773	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 10
			15 Umfang cbm 0,03
Summe: Total:		2,00 COLLI	10,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Erfüllung der Tankpflicht mit Grenzübergang von "Ricevuto con riserva di verifica su qualità" (B4) MUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-011942 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date	
20 SCHERDEL GMBH D-95195 Röslau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire